Gigaset

EN Dear Customer,

Gigaset Communications GmbH is the legal successor to Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), which in turn continued the Gigaset business of Siemens AG. Any statements made by Siemens AG or SHC that are found in the user guides should therefore be understood as statements of Gigaset Communications GmbH.

We hope you enjoy your Gigaset.

DE Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

die Gigaset Communications GmbH ist Rechtsnachfolgerin der Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), die ihrerseits das Gigaset-Geschäft der Siemens AG fortführte. Etwaige Erklärungen der Siemens AG oder der SHC in den Bedienungsanleitungen sind daher als Erklärungen der Gigaset Communications GmbH zu verstehen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Gigaset.

FR Chère Cliente, Cher Client,

la société Gigaset Communications GmbH succède en droit à Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) qui poursuivait elle-même les activités Gigaset de Siemens AG. Donc les éventuelles explications de Siemens AG ou de SHC figurant dans les modes d'emploi doivent être comprises comme des explications de Gigaset Communications GmbH.

Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec votre Gigaset.

IT Gentile cliente,

la Gigaset Communications GmbH è successore della Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) che a sua volta ha proseguito l'attività della Siemens AG. Eventuali dichiarazioni della Siemens AG o della SHC nei manuali d'istruzione, vanno pertanto intese come dichiarazioni della Gigaset Communications GmbH.

Le auguriamo tanta soddisfazione con il vostro Gigaset.

NL Geachte klant,

Gigaset Communications GmbH is de rechtsopvolger van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), de onderneming die de Gigaset-activiteiten van Siemens AG heeft overgenomen. Eventuele uitspraken of mededelingen van Siemens AG of SHC in de gebruiksaanwijzingen dienen daarom als mededelingen van Gigaset Communications GmbH te worden gezien.

Wij wensen u veel plezier met uw Gigaset**.**

ES Estimado cliente,

la Gigaset Communications GmbH es derechohabiente de la Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) que por su parte continuó el negocio Gigaset de la Siemens AG. Las posibles declaraciones de la Siemens AG o de la SHC en las instrucciones de uso se deben entender por lo tanto como declaraciones de la Gigaset Communications GmbH.

Le deseamos que disfrute con su Gigaset.

PT SCaros clientes,

Gigaset Communications GmbH é a sucessora legal da Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), que, por sua vez, deu continuidade ao sector de negócios Gigaset, da Siemens AG. Quaisquer declarações por parte da Siemens AG ou da SHC encontradas nos manuais de utilização deverão, portanto, ser consideradas como declarações da Gigaset Communications GmbH.

Desejamos que tenham bons momentos com o seu Gigaset.

DA Kære Kunde,

Gigaset Communications GmbH er retlig efterfølger til Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som fra deres side videreførte Siemens AGs Gigaset-forretninger. Siemens AGs eller SHCs eventuelle forklaringer i betjeningsvejledningerne skal derfor forstås som Gigaset Communications GmbHs forklaringer.

Vi håber, du får meget glæde af din Gigaset.

FI Arvoisa asiakkaamme,

Gigaset Communications GmbH on Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)-yrityksen oikeudenomistaja, joka jatkoi puolestaan Siemens AG:n Gigaset-liiketoimintaa. Käyttöoppaissa mahdollisesti esiintyvät Siemens AG:n tai SHC:n selosteet on tämän vuoksi ymmärrettävä Gigaset Communications GmbH:n selosteina.

Toivotamme Teille paljon iloa Gigaset-laitteestanne.

SV Kära kund,

Gigaset Communications GmbH övertar rättigheterna från Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som bedrev Gigaset-verksamheten efter Siemens AG. Alla förklaringar från Siemens AG eller SHC i användarhandboken gäller därför som förklaringar från Gigaset Communications GmbH.

Vi önskar dig mycket nöje med din Gigaset.

NO Kjære kunde,

Gigaset Communications GmbH er rettslig etterfølger etter Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som i sin tur videreførte Gigaset-geskjeften i Siemens AG. Eventuelle meddelelser fra Siemens AG eller SHC i bruksanvisningene er derfor å forstå som meddelelser fra Gigaset Communications GmbH.

Vi håper du får stor glede av din Gigaset-enhet.

EL Αγαπητή πελάτισσα, αγαπητέ πελάτη,

η Gigaset Communications GmbH είναι η νομική διάδοχος της Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), η οποία έχει αναλάβει την εμπορική δραστηριότητα Gigaset της Siemens AG. Οι δηλώσεις της Siemens AG ή της SHC στις οδηγίες χρήσης αποτελούν επομένως δηλώσεις της Gigaset Communications GmbH.

Σας ευχόμαστε καλή διασκέδαση με τη συσκευή σας Gigaset.

HR Poštovani korisnici,

Gigaset Communications GmbH pravni je sljednik tvrtke Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), koji je nastavio Gigaset poslovanje tvrtke Siemens AG. Zato sve izjave tvrtke Siemens AG ili SHC koje se nalaze u uputama za upotrebu treba tumačiti kao izjave tvrtke Gigaset Communications GmbH.

Nadamo se da sa zadovoljstvom koristite svoj Gigaset uređaj.

SL Spoštovani kupec!

Podjetje Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik podjetja Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ki nadaljuje dejavnost znamke Gigaset podjetja Siemens AG. Vse izjave podjetja Siemens AG ali SHC v priročnikih za uporabnike torej veljajo kot izjave podjetja Gigaset Communications GmbH.

Želimo vam veliko užitkov ob uporabi naprave Gigaset.

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG

© Gigaset Communications GmbH 2008
All rights reserved.
Subject to availability. Rights of modifications reserved.

www.gigaset.com

Gigaset

CS Vážení zákazníci,

společnost Gigaset Communications GmbH je právním nástupcem společnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), která dále přejala segment produktů Gigaset společnosti Siemens AG. Jakékoli prohlášení společnosti Siemens AG nebo SHC, které naleznete v uživatelských příručkách, je třeba považovat za prohlášení společnosti Gigaset Communications GmbH.

Doufáme, že jste s produkty Gigaset spokojeni.

SK Vážený zákazník,

Spoločnosť Gigaset Communications GmbH je právnym nástupcom spoločnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ktorá zasa pokračovala v činnosti divízie Gigaset spoločnosti Siemens AG. Z tohto dôvodu je potrebné všetky vyhlásenia spoločnosti Siemens AG alebo SHC, ktoré sa nachádzajú v používateľských príručkách, chápať ako vyhlásenia spoločnosti Gigaset Communications GmbH.

Veríme, že budete so zariadením Gigaset spokojní.

RO Stimate client,

Gigaset Communications GmbH este succesorul legal al companiei Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), care, la rândul său, a continuat activitatea companiei Gigaset a Siemens AG. Orice afirmaţii efectuate de Siemens AG sau SHC şi incluse în ghidurile de utilizare vor fi, prin urmare, considerate a aparţine Gigaset Communications GmbH.

Sperăm ca produsele Gigaset să fie la înălțimea dorințelor dvs.

SR Poštovani potrošaču,

Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik kompanije Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), kroz koju je nastavljeno poslovanje kompanije Gigaset kao dela Siemens AG. Stoga sve izjave od strane Siemens AG ili SHC koje se mogu naći u korisničkim uputstvima treba tumačiti kao izjave kompanije Gigaset Communications GmbH.

Nadamo se da ćete uživati u korišćenju svog Gigaset uređaja.

BG Уважаеми потребители,

Gigaset Communications GmbH е правоприемникът на Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), която на свой ред продължи бизнеса на подразделението Siemens AG. По тази причина всякакви изложения, направени от Siemens AG или SHC, които се намират в ръководствата за потребителя, следва да се разбират като изложения на Gigaset Communications GmbH.

Надяваме се да ползвате с удоволствие вашия Gigaset.

HU Tisztelt Vásárló!

A Siemens Home and Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) törvényes jogutódja a Gigaset Communications GmbH, amely a Siemens AG Gigaset üzletágának utódja. Ebből következően a Siemens AG vagy az SHC felhasználói kézikönyveiben található bármely kijelentést a Gigaset Communications GmbH kijelentésének kell tekinteni.

Reméljük, megelégedéssel használja Gigaset készülékét.

PL Szanowny Kliencie,

Firma Gigaset Communications GmbH jest spadkobiercą prawnym firmy Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), która z kolei przejęła segment produktów Gigaset od firmy Siemens AG. Wszelkie oświadczenia firm Siemens AG i SHC, które można znaleźć w instrukcjach obsługi, należy traktować jako oświadczenia firmy Gigaset Communications GmbH.

Życzymy wiele przyjemności z korzystania z produktów Gigaset.

TR Sayın Müşterimiz,

Gigaset Communications GmbH, Siemens AG'nin Gigaset işletmesini yürüten Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)'nin yasal halefidir. Kullanma kılavuzlarında bulunan ve Siemens AG veya SHC tarafından yapılan bildiriler Gigaset Communications GmbH tarafından yapılmış bildiriler olarak algılanmalıdır.

Gigaset'ten memnun kalmanızı ümit ediyoruz.

RU Уважаемыи покупатель!

Компания Gigaset Communications GmbH является правопреемником компании Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), которая, в свою очередь, приняла подразделение Gigaset в свое управление от компании Siemens AG. Поэтому любые заявления, сделанные от имени компании Siemens AG или SHC и встречающиеся в руководствах пользователя, должны восприниматься как заявления компании Gigaset Communications GmbH.

Мы надеемся, что продукты Gigaset удовлетворяют вашим требованиям.

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG

© Gigaset Communications GmbH 2008
All rights reserved.
Subject to availability. Rights of modifications reserved.

www.gigaset.com

SIEMENS

Be inspired

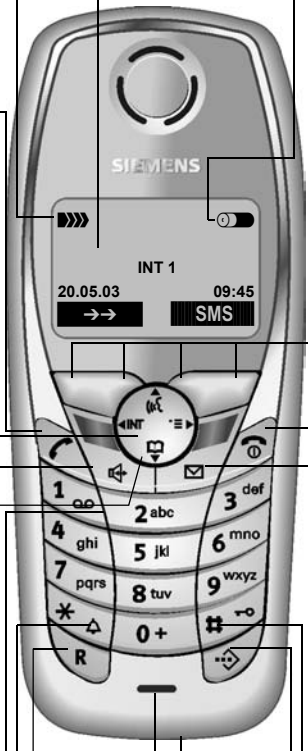
FRANÇAIS

Gigaset

SL1

DECT

Présentation



Intensité de la réception

100 % 75 %

50 %

réception faible

aucune réception (clignotante)

Touche « Décrocher »

- Accepter la communication
- Activer la numérotation
- Passer du mode Mains-libres au mode Ecouteur

Touche de navigation

Accès aux menu, répertoire, reconnaissance vocale, appels internes.

Touche Mains-libres

- Ecoute en mode Mains-libres
- Témoin lumineux:
  - Fixe: Mains libre activé
  - Clignotant: Appel entrant
- rappel automatique

Répertoire principal

Touche 1

Accès à la messagerie externe / au répondeur (Appui long env. 2sec.)

Tourche étoile

- Activer/désactiver les sonneries (appui long env. 2 sec.)
- Passage du mode majuscules au mode minuscules et au mode chiffres lors de la saisie

Ecran (affichage)

Niveau de charge

vide pleine

clignotante : batterie presque vide ou batterie en charge

Touches écran

Accès aux fonctions affichées en regard au bas de l'écran.

Touche Raccrocher et Marche/Arrêt

- Mettre fin à la communication
- Annuler la fonction
- Niveau menu précédent (bref appui)
- Retour à l'état de repos (appui long)
- Marche/Arrêt du combiné (appui long env. 2 sec.)

Journal des événements: (Témoin lumineux)

- Appels reçus/perdus
- Messages répondeur
- Messagerie externe
- SMS reçus

Touche Dièse

Activer/désactiver le verrouillage du clavier

Répertoire secondaire

Liste de numéros spéciaux (N° abrégés, préfixes, VIP, etc...)

Microphone

Connecteur pour kit piéton et interface PC

Touche R

Insérer une pause entre les chiffres (appui prolongé)

Représentation d'un combiné déclaré sur une base gérant les SMS.

Sommaire

Présentation 2

Consignes de sécurité 5

Préparer le téléphone 6

Mettre en service le combiné 6
Déclaration 7
Modifier la langue d'affichage 7
Sélectionner la base 8
Fixer le clip ceinture 8
Combiné : allumer/éteindre 8
Verrouillage du clavier 8

Manipulation du téléphone et de ses menus 9

Touches 9
Menu principal 10

Date / Heure / Réveil / RdV 11

Régler la date et l'heure 11
Réveil / Alarme 11
Rendez-vous (RdV) 11

Téléphoner 12

Effectuer un appel externe et terminer la communication 12
Effectuer un appel interne et terminer la communication 12
Accepter un appel entrant 13
Mains-libres 13
Secret microphone 13

Utilisation des répertoires et autres listes 14

Répertoires principal et secondaire 14
Gérer les entrées des répertoires 15
Reconnaissance vocale 16
Association de deux numéros « Appel par Appel » 17
Liste des numéros Bis 17
Répertoire E-mail 18
Affichage de l'espace libre 18

Utiliser plusieurs combinés 19

Double appel interne 19
Accepter/refuser un signal d'appel lors d'une communication interne 19
Utiliser le combiné pour la surveillance de pièce 19
Activer le mode Talkie-Walkie 21

Réglage combiné 22

Désactiver/activer le décroché automatique 22
Régler le volume d'écoute 22
Réglage des sonneries 22
Sound manager (gestion mélodie) 23
Activer/désactiver les tonalités ou bips d'avertissement 24
Remettre le combiné en configuration usine 24

Annexe 25

Entretien et contact avec les liquides 25
Service clients (Customer Care) 25
Caractéristiques techniques 26
Table de caractères 27
Saisie assistée de texte 28
Interface PC 29
Jeu « Balloon Shooter » 30
Certificat de garantie France 31
Certificat de garantie Belgique 33
Garantie Suisse 33

Index 34

Consignes de sécurité ⚠

Utilisez exclusivement **le bloc-secteur fourni (**comme indiqué sous le support chargeur).

Utiliser uniquement le modèle de **batterie homologué (rechargeable) (p. 26)**. Ne jamais utiliser des piles normales (non rechargeables), qui peuvent endommager l'appareil et représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures.

Positionner correctement la batterie rechargeable (comme décrit p. 6). N'utiliser que le et utiliser le type de batterie recommandé dans ce manuel d'utilisation.

Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte des recommandations émises à ce sujet par le corps médical.

Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les aides auditives.

Le combiné n'est pas étanche aux projections d'eau (p. 25).

Ne pas téléphoner en conduisant (fonction Talkie-Walkie).

Éteignez le téléphone pendant que vous êtes en avion (fonction Talkie-Walkie). S'assurer que le téléphone ne peut pas être mis en marche involontairement.

Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple ateliers industriels de peinture).

Lorsque vous confiez votre Gigaset à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.

Bien respecter les règles concernant la protection de l'environnement lorsque vous mettez au rebut le téléphone et la batterie. Ne pas jeter cette dernière au feu, ni l' ouvrir ou la mettre en court-circuit.

i	Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.

Préparer le téléphone

L'emballage contient les éléments suivants :

Un combiné SL 1, un support chargeur et son bloc secteur, un clip ceinture pour le combiné, une batterie, un manuel d'utilisation.

Mettre en service le combiné

L'écran est protégé par un film. **Retirer le film de protection**

Insérer la batterie

- Placer la batterie **en respectant le sens**(voir schéma de gauche)
- Positionner le couvercle en le décalant de **3 mm environ vers le bas** puis pousser **vers le haut** jusqu'à ce qu'il s'enclipse,
- **Pour ouvrir** le couvercle, appuyer sur le cercle en creux et pousser **vers le bas**.

↯	Utiliser uniquement la batterie homologuée par Siemens à la p. 26. Autrement dit, ne jamais utiliser de piles traditionnelles (non rechargeables) ou d'autres types de batteries, susceptibles de nuire à la santé et de causer des dégâts corporels. Par exemple, l'enveloppe des piles ou de la batterie peut se désagréger (dangereux). De la même manière, l'appareil peut subir des dysfonctionnements et des dommages.

Charger la batterie

Placez votre combiné sur le chargeur avec l'**écran orienté vers le haut**. Pour charger la batterie, laisser le combiné sur le chargeur. La batterie n'est pas chargée à la livraison. Le chargement de la batterie est signalé en haut à droite de l'écran par le clignotement du témoin de charge ⊙)))).

↯	Il est recommandé la première fois de charger la batterie pendant cinq heures sans interruption, sans tenir compte des indications s'affichant sur l'écran. La capacité de charge de la batterie diminue pour des raisons techniques après quelque temps.

Le niveau de charge de la batterie n'est indiqué avec précision qu'à la suite d'un cycle charge/décharge **ininterrompu**. En conséquence, vous ne devez pas retirer inutilement la batterie et interrompre la charge avant son terme.

i	◆ Une fois la première charge effectuée, vous pouvez reposer votre combiné sur le chargeur après une communication. La charge est contrôlée électroniquement. La batterie est ainsi ménagée durant la charge. ◆ La batterie s'échauffe durant la charge ; il s'agit d'un phénomène normal et sans danger.

Déclaration

Avant de pouvoir utiliser votre Gigaset SL 1, vous devez procéder à sa déclaration **manuelle**. Vous devez activer la déclaration du combiné au niveau du combiné et de la base.

1. Sur le combiné

	Ouvrir le menu.
Réglages comb. OK	Sélectionner et valider.
Inscrire comb. OK	Sélectionner et valider.
Base 1 OK	Sélectionner la base (1 à 4) et valider, par exemple **Base 1**.
OK	Entrer le code PIN système de la base (configuration usine : 0000) et valider.

Une fois le code PIN système entré, le message **Base 1**, par exemple, clignote à l'écran.

2. Au niveau de la base

Reportez-vous au manuel d'utilisation de la base pour savoir comment déclarer le combiné sur la base.

Modifier la langue d'affichage

Le texte peut s'afficher à l'écran dans différentes langues.

	Ouvrir le menu.
Réglages comb. OK	Sélectionner et valider.
Langue OK	Sélectionner et valider. La langue en cours est signalée par ✓ (configuration usine : Anglais.
OK	Sélectionner une langue et valider.
	Appuyer de manière **prolongée** (retour au mode repos).

Vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et ce qui s'affiche reste incompréhensible) :
Appuyer sur , , , sélectionner la langue avec puis appuyer sur OK pour valider.

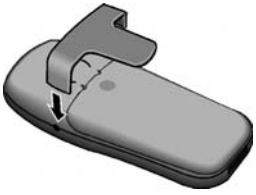
Sélectionner la base

Si votre combiné est déclaré sur plusieurs bases, vous pouvez l'associer à une base donnée ou à celle offrant la meilleure qualité de réception (**Meilleure base**).

Réglages comb. OK **Sélect. Base** OK ;

(sélectionner la base déclarée ou **Meilleure base**) OK .

Fixer le clip ceinture



Placer le clip ceinture à l'arrière du combiné et appuyer jusqu'à ce que les « ergots » disposés latéralement s'enclipsent dans les trous.

Combiné : allumer/éteindre

Pour **allumer :** appuyer sur la touche Raccrocher **de manière prolongée**.

Pour **éteindre :** appuyer de nouveau sur la touche Raccrocher **de manière prolongée** lorsque le téléphone est en repos.

Lorsque vous placez le combiné sur le chargeur, il s'allume automatiquement..

Verrouillage du clavier

Appuyer de manière prolongée sur la touche (l' écran affiche le symbole).

Pour **déverrouiller :** Appuyer de nouveau de manière prolongée sur la touche .

Le verrouillage clavier se désactive automatiquement lorsque vous recevez un appel. Il se réactive à nouveau à la fin de la communication.

i	Lorsque le verrouillage clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas non plus accessibles.

Manipulation du téléphone et de ses menus

Touches

Touche de navigation

La touche de navigation comporte quatre flèches de direction de couleur noire ainsi que les symboles correspondants. En fonction de l'indication sur laquelle vous pressez, la fonction particulière est appelée. Dans le mode d'emploi, le côté sur lequel vous devez presser est marqué par un triangle noir, par exemple : touche ◁▷ pour le côté droit = Ouvrir le menu.

La **touche de navigation** vous permet également d'exécuter les fonctions de la **touche écran de droite**.

Exemple :

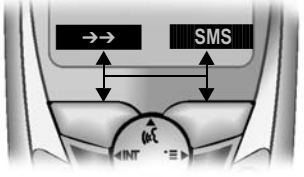
Différentes fonctions de la touche de navigation :

	À l'état de repos	Dans les listes et les menus	Dans un champ de saisie
◁▷	Activer la reconnaissance vocale (appui prolongé)	Feuilleter vers le haut	Faire remonter le curseur d'une ligne
◁▷	Ouvrir le répertoire principal	Feuilleter vers le bas	Faire descendre le curseur d'une ligne
◁▷	Ouvrir le menu	Ouvrir l'entrée sélectionnée (comme OK)	Déplacer le curseur vers la droite
◁▷	Liste des combinés accessibles	Remonter d'un niveau de menu ou annuler	Déplacer le curseur vers la gauche

Touches écran

Les touches écran sont les **touches à bascule horizontales** situées directement sous l'écran. Leur fonction varie selon le contexte d'utilisation. La fonction en cours est affichée à l'écran, juste au-dessus.

Exemple :



Touches écran

La signification des icônes est la suivante :

→→	Touche de répétition de la numérotation (Bis) : la liste des 10 derniers numéros appelés s'affiche.
OK	Touche OK : activer la fonction du menu ou enregistrer l'entrée en la validant.
≥☰	Touche Menu : à l'état de repos, afficher le menu principal. En cours de communication, ouvrir un menu contextuel.
◂C	Touche Effacer : effacer les entrées de la droite vers la gauche, caractère par caractère.
↩	Touche Échapper : revenir au niveau de menu précédent ou annuler l'opération.
EMail🕮	Ouverture de l'annuaire E-Mail.

Retour à l'état de repos depuis n'importe quel niveau du menu

Appuyer sur la touche Raccrocher pendant 1 seconde environ **ou** n'appuyer sur aucune touche.

L'écran revient **automatiquement** à l'état de repos après 2 minutes. Les modifications qui n'ont pas été validés à l'aide des touches OK, Oui, Sauver, Envoi ou **Sauvegarder** OK sont perdues.

Menu principal

Pour ouvrir, lorsque le téléphone est à l'**état de repos**, presser sur le côté droit de la touche de navigation et utiliser pour naviguer jusqu'à l'entrée souhaitée.

1	SMS / MiniMsg.	
2	SVC réseau	
3	Famille/Loisirs	Les options proposées dans les menus dépendent de votre base.
4	RDV/Heure	
5	Sons / Audio	
6	Coûts	
7	Réglages comb.	
8	Réglages base	
9	Répondeur	

Date / Heure / Réveil / RdV

Régler la date et l'heure

Le réglage de la date et de l'heure est nécessaire pour indiquer précisément l'heure d'arrivée des appels.

◁▷ ; ◁▷ **RDV/Heure** OK ; ◁▷ **Date/Heure** OK ; (entrer le jour, le mois et l'année) ; ◁▷ (à la ligne suivante) (entrer l'heure et les minutes) ; ◁▷ (éventuellement à la ligne suivante) ◁▷ (sélectionner le mode 12 ou 24 heures) ; Sauver, (retour à l'état de repos).

Si vous avez choisi le mode d'affichage 12 heures, vous pouvez utiliser la touche écran am/pm, pour sélectionner les heures du matin (**am**) ou de l'après-midi (**pm**).

Réveil / Alarme

Préalable : Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure (p. 11).

Activer et régler le réveil

◁▷ ◁▷ **RDV/Heure** OK ; ◁▷ **Réveil/Alarme** OK ; ◁▷ (sélectionner **Act.**) ; ◁▷ (entrer l'heure de réveil) ; Sauver ; (retour à l'état de repos).

Si vous avez choisi le mode d'affichage 12 heures, vous pouvez utiliser la touche écran am/pm à la ligne **Heure:**, pour passer du mode d'affichage **am** à **pm**.

Le réveil ne sonne que si le combiné est à l'état de repos. Il ne sonne pas si la surveillance de pièce ou si le mode Talkie-Walkie est activé, pendant une conversation ou pendant une opération de rappel automatique.

Reportez-vous à la p. 22 pour le réglage de la sonnerie (volume et mélodie).

Désactiver la fonction de réveil

Le réveil est réglé sur une heure particulière mais il ne doit pas sonner.

◁▷ ◁▷ **RDV/Heure** OK ; ◁▷ **Réveil/Alarme** OK . ; ◁▷ (sélectionner **Dés.**) ; Sauver ; (retour à l'état de repos).

Arrêt du réveil

Appuyer sur la touche écran Silence ou sur une **touche quelconque**.

Rendez-vous (RdV)

Vous pouvez créer jusqu'à cinq rendez-vous, qui vous seront rappelés depuis votre combiné.

Activer et régler le rendez-vous

◁▷; ◁▷ **RDV/Heure** OK ; **Entrer RDV** OK ; ◁▷ **Rendez-vous 2** (exemple) OK ; ◁▷ (sélectionner **Act.**) ; ◁▷ (entrer le jour et le mois) ; ◁▷ (entrer l'heure et les minutes) ; ◁▷ Modifier ; (entrer le nom) OK ; Sauver ; (retour à l'état de repos).

Un rendez-vous paramétré est marqué par le symbole ⏰.

La sonnerie rendez-vous ne sonne que si le combiné est à l'état de repos. Elle ne sonne pas si la surveillance de pièce ou si le mode Talkie-Walkie est activé, pendant une conversation ou pendant une opération de rappel automatique.

Si vous avez choisi le mode d'affichage 12 heures, vous pouvez utiliser la touche écran am/pm à la ligne **Heure:**, pour passer du mode d'affichage **am** à **pm**.

Reportez-vous à la p. 22 pour le réglage de la sonnerie (volume et mélodie).

Arrêt de la sonnerie rendez-vous

Lorsque vous recevez un signal de rendez-vous, vous pouvez le désactiver à l'aide de la touche écran Silence.

Dates échues

Afficher et effacer les rendez-vous et les dates anniversaires non acquittés à échéance.

◁▷ ◁▷ **RDV/Heure** OK ; ◁▷ **Dates échues** OK ; ◁▷ sélectionner le rendez-vous ou la date anniversaire.

Effacer	Presser sur la touche écran.
... ensuite	
	Appuyer de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Un rendez-vous dépassé est identifié par ⏰, une date anniversaire arrivée à échéance est identifiée par 🎂.

Téléphoner

Effectuer un appel externe et terminer la communication

(entrer le numéro d'appel), (ou vice versa).

Mettre fin à la communication/**interruption** de la numérotation : (touche Raccrocher).

Pause interchiffre

Vous pouvez insérer une pause interchiffre entre le préfixe et le numéro d'appel.

Pour ce faire, pressez pendant 2 secondes environ sur la touche . Composer ensuite le numéro.

Effectuer un appel interne et terminer la communication

Les communications entre combinés déclarés sur la même base sont gratuites.

Appeler un combiné en particulier

◁▷ ◁▷ (sélectionner le combiné) ; Presser sur la touche .

Ou : presser sur ◁▷ 2abc (exemple).

Pour **mettre fin** à la communication : presser sur la touche (touche Raccrocher).

Appeler tous les combinés en même temps (« appel général »)

appuyer sur la touche ou sur sur la touche Etoile .
Pour **mettre fin** à la communication : presser sur la touche (touche Raccrocher).

Accepter un appel entrant

Votre combiné sonne, l'appel entrant s'affiche à l'écran et la touche clignote.
Appuyer sur la touche Décrocher (**ou** sur la touche écran Accept. **ou** ou la touche Mains-libres).
Lorsque la fonction **Décroché auto.** est activée (p. 22), il vous suffit de prendre le prendre le combiné de son chargeur afin de prendre l'appel.
Si vous êtes gêné par la **sonnerie**, pressez sur la touche écran Silence. Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est visible à l'écran.

Mains-libres

Activer/désactiver le mode Mains-libres

Avant de composer : (entrer le numéro) ; appuyer sur la touche (Mains-libres).
Lorsque vous êtes en communication : appuyer sur la touche (Mains-libres).
Pour **reprendre la communication à l'écouteur** : appuyer sur la touche « Décrocher » .
Si vous souhaitez reposer le combiné sur sa base sans interrompre la communication, maintenez la touche Mains-libres enfoncée tout en reposant le combiné.

i	Avant d'activer la fonction Mains-libres, vous devez en avertir votre correspondant.

Régler le volume pendant une conversation en mode Mains-libres

Vous êtes en communication, le mode Mains-libres est activé ; appuyer à **nouveau** sur la touche Mains-libres ; augmenter ou diminuer le volume ; Sauver.

Secret microphone

. La communication est « suspendue » (musique d'attente).
Pour **reprendre** la communication **:** presser sur la touche écran .

Utilisation des répertoires et autres listes

Répertoires principal et secondaire

Les répertoires principal et secondaire se partagent une capacité de 200 fiches.

Le **répertoire principal** est appelé à l'aide de la touche ⊛. Il est possible d'associer à chaque fiche un jour anniversaire et le statut « VIP ».

Le **répertoire secondaire** est une liste spéciale dans laquelle vous pouvez enregistrer des numéros particulièrement importants, tels que des numéros de téléphone personnels, des préfixes ou numéros de services par exemple. Le répertoire secondaire est appelé à l'aide de la touche ✉.

Les deux répertoires s'utilisent de la même manière, hormis l'enregistrement des entrées.

- L'aide à la saisie de texte **EATONI** (p. 28, désactivée en configuration usine) facilite l'entrée de noms.
- Pour savoir comment effectuer la saisie de texte, reportez-vous au **tableau des caractères** (p. 27).
- Vous pouvez entrer jusqu'à 32 chiffres pour un numéro et 16 lettres pour un nom.
- Lors de la saisie des numéros, vous pouvez utiliser ☰, ⊛ **Insérer pause** OK ou maintenir pendant 2 secondes la touche * appuyée pour ajouter la pause correspondante.

Enregistrer un fiche dans le répertoire principal

⊛ (ouvrir le répertoire) ; **Nouvelle entrée** OK (entrer le numéro) ;

⊛ (à la ligne suivante) ; (entrer le nom) ; ☰ (ouvrir le menu), **Sauvegarder** OK ;

(pour associer une date anniversaire, **après** avoir entré le nom : presser sur ⊛ pour passer à la ligne **Annivers.:**, presser sur la touche écran Modifier, entrer la date anniversaire puis l'heure, choisir la mélodie ou le visuel pour le rappel. Sauvegarder les données en appuyant sur Sauver) ; appuyer sur ✉ de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Pour supprimer une date anniversaire dans le **champ correspondant** d'une fiche répertoire, appuyer sur la touche Modifier de l'écran ; appuyer ensuite sur Effacer sur l'écran suivant, puis sur Sauver sur le dernier écran.

Rappel de date anniversaire

Un rappel de date anniversaire utilise la mélodie que vous avez choisie. L'écran affiche les fiches répertoire concernées avec le symbole .

i	Si votre téléphone est connecté à un autocommutateur privé, vous devez éventuellement spécifier le préfixe afin de le faire apparaître au début de l'entrée de l'annuaire.

Enregistrer une fiche du répertoire secondaire

Pour un accès rapide, un raccourci clavier (touches 0, 2 à 9) peut être affecté à **neuf** des entrées du répertoire secondaire.

Maintenir un appui long sur la touche de raccourci puis décrocher avec la touche, pour appeler. Vous êtes immédiatement en communication avec le numéro affecté à la touche en question.

(ouvrir le répertoire secondaire) ; **Nouvelle entrée** OK (entrer le numéro) ; (à la ligne suivante) ; (entrer le nom) ; (ouvrir le menu) ;

Sauvegarder OK ;

(Pour en plus affecter un raccourci clavier, après avoir entré le nom : presser sur pour passer à la ligne **Touche:**, presser sur pour entrer un chiffre [0, 2–9] correspondant à la touche de raccourci choisie, puis sauvegarder avec Sauver) ; appuyer sur de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Vous ne pouvez pas affecter deux fois le même touche.

Composer un numéro à partir de l'un des répertoires

presser sur ou sur (ouvrir le répertoire principal ou secondaire) ; (sélectionner l'entrée) ; .

Gérer les entrées des répertoires

Pour utiliser l'une de ces fonctions, sélectionner une fiche de l'un des répertoires puis presser sur pour ouvrir le menu contextuel.

Presser sur pour naviguer jusqu'à la fonction choisie.

Utiliser le No	
Modifier entrée	
Effacer entrée	
Entrer comme VIP	Valable uniquement pour le répertoire principal ()
Copier et modif.	Valable uniquement pour le répertoire principal ()
Copier entrée	
Effacer liste	
Copier liste	
Mémoire dispo.	

Après avoir sélectionné une entrée, presser sur la touche Afficher pour visualiser l'entrée, puis sur Modifier pour la modifier.

Les fonctions « Comme VIP » et « Copier et modifier »

Vous pouvez marquer comme **VIP** (Very Important Person) les fiches importantes du répertoire principal en leur attribuant une mélodie particulière. La mélodie de sonnerie vous permet alors de savoir qui vous appelle.

Condition : le service "Présentation du numéro" a été souscrit..

Pour éviter de devoir saisir deux fois une même entrée, vous pouvez en réaliser une **copie**, puis **modifier** cette entrée.

Copier une ou toutes les fiches entre combinés

Vous pouvez transférer des fiches ou le répertoire complet à un autre combiné SL 1, S1, C2 ou Comfort déclaré sur la même base Gigaset. Les commandes vocales enregistrées et les raccourcis clavier ne sont pas transmis. La transmission des paramètres VIP est dépendante du combiné.

Presser sur ⊙ ou sur ✉ (ouvrir le répertoire principal ou secondaire) ; ⊙ (sélectionner l'entrée) ; ⊙ (ouvrir le menu) ; ⊙ **Copier entrée** OK ou ⊙ **Copier liste** OK) ; ▦ (saisir le numéro interne du combiné destinataire) ; OK .

Vous pouvez sélectionner d'autres entrées aussi longtemps que vous validez avec la touche écran Oui. La touche écran Non permet de mettre fin à l'envoi.

Reconnaissance vocale

La reconnaissance vocale permet de composer un numéro en prononçant le nom de l'interlocuteur. Vous devez à cet effet enregistrer un modèle vocal pour chaque fiche concernée, c'est-à-dire enregistrer dans le combiné le nom énoncé.

Quatre utilisateurs au maximum peuvent enregistrer un modèle vocal pour une même fiche. L'utilisateur doit s'identifier avant l'enregistrement, par exemple comme **Utilisateur 2**.

Il est possible d'enregistrer **au total** 23 modèles vocaux. Une fiche assortie d'un modèle vocal est marquée dans le répertoire vocal par un ⌓.

Enregistrement de modèles vocaux associés à une fiche du répertoire principal

Enregistrez votre modèle vocal dans un environnement silencieux (à une distance de 25 cm environ).

Etape 1 : le répertoire vocal :

⊙ (ouvrir le répertoire principal) ; ⊙(sélectionner l'entrée) ; R.Vocale ; ⊙ **Utilisateur** 2 (par exemple) OK .

Etape 2 : commencer l'enregistrement :

Enreg. ; OK (Valider le message à l'écran). Énoncer le nom après y avoir été invité sur l'écran et par un Bip. Répétez le nom après y avoir été invité une nouvelle fois sur écran et par un nouveau Bip. Il est automatiquement enregistré.

appuyer sur ⌂ de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Si votre modèle vocal est **trop semblable** à celui d'un autre utilisateur, un message vous en informe. Fermez ce message en pressant sur ⮌, revenez au début de l'enregistrement vocal et recommencez l'enregistrement.

Numéroter en utilisant **la reconnaissance vocale :** presser sur la touche ⊙ **de manière prolongée** et énoncer le nom après y avoir été invité par un Bip.

Annonce du nom de l'appelant

Chaque fois qu'un appel externe entre, vous pouvez également faire annoncer une fois le nom de l'appelant parallèlement à la sonnerie.

Préalables : présentation du numéro. Enregistrement d'un modèle vocal pour ce nom (p. 16).

Activer/désactiver l'annonce du nom

(ouvrir le menu) ; **Sons / Audio** OK ; **Régl.sonnerie** OK ; **Appels externes** OK ; presser 2 x sur (deux lignes plus loin) ; (**Annonc.nom**) activer/désactiver ; Sauver ; appuyer sur de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Écouter les modèles vocaux

Ouvrir le répertoire pour la reconnaissance vocale (voir **Étape 1**, p. 16). **Ensuite :**

(sélectionner l'entrée) ; Ecouter ; appuyer sur de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Ré-enregistrer ou effacer un modèle vocal

Ouvrir le répertoire pour la reconnaissance vocale (voir **étape 1**, p. 16). **Ensuite :**

(sélectionner l'entrée) ; (ouvrir le menu) ; **Enreg. modèle** OK ou

Effac. modèle OK ; appuyer sur de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Lorsqu'une entrée a été supprimée, le numéro et le nom sont conservés. De même, les modèles vocaux d'autres utilisateurs restent présents.

Modification du nom de l'utilisateur

(ouvrir le répertoire principal) ; (sélectionner l'entrée) ; R.Vocale ; **Utilisateur 2** (par exemple) ; Modifier ; (entrer le nom) Sauver ; appuyer sur de manière **prolongée**

(retour à l'état de repos).

Association de deux numéros « Appel par Appel »

Cette fonction permet, par exemple, d'insérer un préfixe, enregistré dans le répertoire secondaire, devant le numéro à appeler (association de préfixe et numéro).

(ouvrir le répertoire secondaire) ; (sélectionner l'entrée) ; (ouvrir le menu) ; **Utiliser le No** OK ; (ouvrir le répertoire principal) ; (sélectionner l'entrée) ; OK ;

ou entrer le numéro ; .

Liste des numéros Bis

La liste des numéros Bis contient les dix derniers numéros appelés.

Répétition manuelle de la numérotation

→→ (ouvrir la liste des numéros Bis) ; (sélectionner l'entrée) ; .

Rappel automatique du dernier numéro

Cette fonction permet de rappeler automatiquement le numéro à un intervalle de 20 secondes. Le correspondant répond : Appuyer sur la touche Décrocher . Au bout de 30 secondes sans réponse, l'appel est interrompu. La fonction se désactive après 10 tentatives infructueuses.

presser sur la touche Raccrocher ; →→ (ouvrir la liste des numéros Bis) ; (ouvrir le menu) ; **Renumérot.Auto.** OK.

Interrompre le rappel automatique : Appuyer sur la touche écran Arrêt ou sur une touche **quelconque**.

Gérer les entrées de la liste des numéros Bis

Vous pouvez utiliser les fonctions du menu indiquées ci-après : →→ (afficher la liste des numéros/noms Bis) ; (sélectionner l'entrée) ; (ouvrir le menu) ; (sélectionner une fonction).

Renumérot.Auto.	
Utiliser le No	
No.vers répert.	
Effacer entrée	
Effacer liste	

Répertoire E-mail

La partition E-Mail du répertoire principal vous permet d'enregistrer des adresses E-Mail. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 200 fiches pour l'ensemble des répertoires principal, E-Mail et secondaire.

La gestion des entrées du répertoire E-Mail est analogue à celle des entrées des autres répertoires p. 15.

Enregistrement d'une nouvelle adresse E-Mail

Etape 1 : Ouverture du répertoire E-Mail : (ouvrir le répertoire principal) <Répert. e-mail> OK **.**

Etape 2 : Création d'une adresse E-Mail : Nouvelle entrée OK **;**

(entrer une adresse) ; (ouvrir le menu pour sélectionner éventuellement , « **.** », « **@** » ou la fonction de saisie assistée de texte OK). Lorsque l'aide à la saisie du texte est activée, pour saisir le caractère @ appuyer sur 1 x longuement et 1 x brièvement.

Etape 3 : Enregistrement d'une adresse E-Mail :

(ouvrir le menu) ; **Sauvegarder** OK ; Appuyer sur de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Après avoir sélectionné une entrée, presser sur la touche écran Afficher, puis sur Modifier pour corriger une adresse existante. Enregistrez l'entrée, comme indiqué à l'étape 3.

Affichage de l'espace libre

L'espace de stockage se répartit entre les différents répertoires. Vous pouvez voir à l'écran l'espace de stockage restant pour toutes les listes.

(ouvrir le répertoire principal) ; (sélectionner l'entrée) ; (ouvrir le menu) ; **Mémoire dispo.** OK ; Appuyer sur de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Utiliser plusieurs combinés

Transfert de l'appel vers un autre combiné

Vous êtes en communication avec un correspondant externe:

(ouvrir la liste des combinés) ; (sélectionner un combiné ou **Appel général**) ; OK .

Avant ou après que le correspondant interne ne réponde: presser sur la touche (touche Raccrocher).

Si le correspondant interne ne répond pas ou est occupé, l'appel vous est automatiquement renvoyé (**Retour d'appel** s'affiche à l'écran).

Double appel interne

Lors d'une communication **externe,** vous pouvez passer un appel **interne**.

(ouvrir la liste des combinés) ; (sélectionner le combiné), OK .

Pour **mettre fin à la communication :** presser sur la touche écran Fin (retour au correspondant externe).

Accepter/refuser un signal d'appel lors d'une communication interne

Si vous recevez un appel externe alors que vous êtes en communication **interne**, un signal d'appel (bip court) retentit. Appuyer sur la touche écran Accept. ou sur Refuser.

Le signal d'appel refusé reste audible sur les autres combinés déclarés.

Utiliser le combiné pour la surveillance de pièce

Cette fonction appelle un numéro interne ou externe préalablement programmé dès que le niveau sonore réglé est atteint dans la pièce. La fonction Surveillance de pièce reste active **sur le combiné même après avoir** raccroché.

La surveillance de pièce est limitée à l'environnement immédiat du combiné placé en surveillance.

Lorsque la fonction Surveillance de pièce est activée, les appels entrants destinés au combiné qui se trouve en surveillance sont uniquement signalés à l'écran,**sans sonnerie**. L'écran et le clavier ne sont pas éclairés.

Dans le cas d'un numéro externe, veillez à ce que le poste vers lequel est transféré l'appel de surveillance de pièce ne soit pas bloqué par un répondeur activé.

- Si la fonction Surveillance de pièce appelle un numéro externe, le propriétaire de ce numéro doit en être averti.
- L'appel Surveillance de pièce vers un numéro **externe** s'interrompt au bout de 90 secondes environ. Le délai est de 180 secondes environ pour un appel vers un numéro **interne** (combiné) (en fonction de la base).

	Il faut impérativement vérifier le paramétrage du combiné de surveillance de pièce avant de partir, notamment la sensibilité et l'établissement de la communication.

i	L'autonomie du combiné est considérablement réduite lorsque la fonction Surveillance de pièce est activée. Placez le combiné, laissé en surveillance, dans son chargeur, de manière à éviter que la batterie ne se vide. La fonction surveillance de pièce peut également être réalisée en mode Talkie-Walkie.

Activer la fonction de surveillance de pièce et première saisie du numéro à appeler

Etape 1 : accéder à la fonction : ⟨◁▷⟩; ⟨◁▷⟩ **Famille/Loisirs** OK ; **Surveill. Pièce** OK

Etape 2 : activer la surveillance de pièce : ⟨◁▷⟩ (ligne Activation: sélectionner Act.)

Etape 3 : saisir le numéro cible : ⟨◁▷⟩ (à la ligne suivante) ; Modifier

Entrer le numéro **Interne** du combiné destinataire : **INT** ⟨◁▷⟩ (sélectionner le combiné) OK **ou :**

Entrer le numéro **externe** : ; ≥☰ (ouvrir le menu) ; **Sauvegarder** OK .

Etape 4 : Paramétrer la sensibilité : ⟨◁▷⟩ (à la ligne suivante) ; ⟨◁▷⟩ (faible ou élevée) ; Sauver

La fonction surveillance de pièce est à présent activée.

Lorsque la surveillance de pièce est activée, pressez sur ⟨◁▷⟩ (Menu Ouvrir) pour accéder directement au réglage de la surveillance de pièce.

Désactivation de la surveillance de pièce

La surveillance de pièce peut être désactivée **à distance** (en fonction de la base). Prendre l'appel déclenché par la fonction surveillance de pièce et presser sur les touches 9 et #. La fonction est désactivée environ 90 secondes après la fin de la communication. La surveillance de pièce ne produira plus d'appel. Les autres fonctions de surveillance de pièce accessibles sur le combiné (par exemple, l'absence de sonnerie) restent activées jusqu'à ce vous ayez pressé sur la touche écran Dés. du combiné.

i	Pour réactiver la fonction surveillance de pièce avec le même numéro, vous devez réinitialiser l'activation et l'enregistrer à l'aide de la fonction Sauver.

Activer le mode Talkie-Walkie

La fonction Talkie-Walkie permet à deux combinés de communiquer entre eux (avec une portée de 300 m maximale), indépendamment de leur éloignement par rapport à la base.

Préalable :

- les deux combinés ont été déclarés sur la même base (recommandé pour la fonction surveillance de pièce) **ou**
- les deux combinés ont été déclarés sur des bases différentes et sont paramétrés sur **Meilleure base** (p. 8) **ou**
- l'un des combinés n'est déclaré sur aucune base et le combiné déclaré est paramétré sur **Meilleure base ou**
- les deux combinés n'ont été déclarés sur aucune base.

En mode Talkie-Walkie, les combinés ne peuvent plus recevoir d'appels entrants. L'autonomie des combinés est **considérablement** réduite.

Activer/désactiver le mode Talkie-Walkie

(ouvrir le menu) ; **Famille/Loisirs** OK ; **Talkie-Walkie** OK.

Désactiver : presser sur la touche écran Arrêt.

Presser sur la touche Décrocher (ou la touche écran ou la touche Mains-libres). L'appel du combiné est émis vers l'ensemble des combinés ayant activé le mode Talkie-Walkie. Le réglage du volume du haut-parleur et des bips d'avertissement s'effectue en suivant exactement la même procédure que si vos combinés étaient en contact avec la base (p. 22). Il n'est pas possible de régler les bips d'avertissement en mode Talkie-Walkie.

Il est possible d'activer/désactiver la sonnerie (p. 23) ou le verrouillage clavier (p. 8) en mode Talkie-Walkie.

Pour ouvrir le menu, pressez sur la touche écran .

i	Le mode Talkie-Walkie reste activé même après avoir éteint, puis rallumé le combiné.

Utiliser le combiné en mode Talkie-Walkie pour la surveillance de pièce

(ouvrir le menu) ; **Surveill. Pièce** OK ; (sélectionner **Ma.**) ; (à la ligne suivante) ; (sélectionner **Faible** ou **Elevée**) ; Sauver.

L'appel du combiné surveillance de pièce est émis uniquement vers les combinés ayant activé le mode Talkie-Walkie.

⚡	**Il faut impérativement vérifier le paramétrage du combiné de surveillance de pièce avant de partir, notamment la sensibilité et l'établissement de la communication. La distance entre les combinés ne devrait plus, par la suite, être changée (portée).**

Pressez sur la touche écran Dés. sur le combiné pour la surveillance de pièce afin de le désactiver. Le combiné revient en mode Talkie-Walkie normal.

Réglage combiné

Désactiver/activer le décroché automatique

Si vous avez activé cette fonction, prenez simplement le combiné sur le chargeur lorsque vous recevez un appel, sans presser sur la touche Décrocher (réglage usine : activé).

(ouvrir le menu) ; **Réglages comb.** OK ; **Décroché auto.** OK (✓ = activé) ; appuyer sur de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Régler le volume d'écoute

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le mode Mains-libres, de trois niveaux de réglage pour le volume de l'écouteur– même pendant une communication externe.

(ouvrir le menu) ; **Sons / Audio** OK ; **Volume écoute** OK ; (sélectionner le volume du mode Mains libres) ; (à la ligne suivante) (sélectionner le volume de l'écouteur) ; Sauver ; appuyer sur de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Réglage des sonneries

Vous avez le choix entre six volumes et 26 mélodies (dont 16 polyphoniques). Les sonneries polyphoniques ne sont disponibles que si elles ont été auparavant enregistrées avec le Sound Manager (voir p. 23) ou par le biais de l'interface ordinateur PC (voir p. 29).

Réglage de la tonalité

Vous avez la possibilité d'augmenter la qualité audio des mélodies longues (4-10).

(ouvrir le menu) ; **Sons / Audio** OK ; **Sonn. avec echo** OK (✓ = activé) ; appuyer sur de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Réglage pour les appels externes et selon plage horaire

(ouvrir le menu) ; **Sons / Audio** OK ; **Régl.sonnerie** OK ; **Appels externes** OK ; (sélectionner le volume) ; (à la ligne suivante) ; (sélectionner la mélodie) ; (éventuellement à la ligne suivante) ; (activer l'annonce du nom, p. 17).

Volume différent pour une plage horaire

Sélectionner SV Nuit ; (sélectionner **SVC nuit: Act.**) ; passer à la ligne **De:** (début de la plage horaire); passer à la ligne **A:** (fin de la plage horaire) ; (définition du volume de la sonnerie) ; Sauver (enregistrement du réglage horaire) ; répéter Sauver (enregistrer le réglage) ; appuyer sur de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Réglages spécifiques pour les appels internes, le réveil et les rendez-vous

(ouvrir le menu) ; **Sons / Audio** OK ; **Régl.sonnerie** OK ;
(sélectionner une fonction) OK ; (sélectionner le volume) ; (à la ligne suivante) ; (sélectionner la mélodie) ; Sauver (à effectuer également lors du réglage **Tous appels** presser sur Oui pour valider le réglage.) ; appuyer sur de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Activer/désactiver la sonnerie

En cas d'appel entrant externe, **tous** les combinés sonnent. **Désactiver** la sonnerie : appuyer sur la touche Etoile **de manière prolongée**. Le symbole s'affiche à l'écran.

Activer la sonnerie : appuyer sur la touche Etoile **de manière prolongée**.

i	Pour désactiver la sonnerie pour l'appel **en court**, pressez sur la touche écran Silence.

Sonnerie discrète (Bip)

Un bip retentit lorsque vous désactivez la sonnerie. Un **bip court** retentit alors à la place de la sonnerie lors d'un appel.

Maintenir la touche Étoile **longuement** appuyée et presser la touche écran Bip **dans un délai de 3 secondes**. L'écran affiche °.

Désactiver : appuyer sur la touche **de manière prolongée**.

Vibreur

Les appels entrants et les autres messages sont signalés par le vibreur. Ce réglage est indépendant du réglage de la sonnerie.

(ouvrir le menu) ; **Sons / Audio** OK ; **Vibreur** OK (= activé);
presser sur **de manière prolongée** (retour à l'état de repos).

Sound manager (gestion mélodie)

Vous pouvez enregistrer des sonneries polyphoniques (d'une durée maximale de 4 secondes) ou les transférer à l'aide d'un câble de transfert depuis votre PC (p. 29). Vous pouvez enregistrer jusqu'à 16 sonneries.

Enregistrer une sonnerie (via le microphone)

(ouvrir le menu) ; **Sons / Audio** OK ; **Gestion mélodie** OK ;
<Nouv.mélodie> OK ; **Enregistr.Mélodie?** OK ; l'enregistrement commence via le microphone et se termine après 4 sec. ou an appuyant sur Fin; Sauver ; **Modifier entrée** (attribuer un nom à la sonnerie) Sauver ;
appuyer sur de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Ecouter la sonnerie

(ouvrir le menu) ; **Sons / Audio** OK ; **Gestion mélodie** OK ;
(sélectionner la sonnerie) ; Ecouter ; appuyer sur de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Editer l'entrée

(ouvrir le menu) ; **Sons / Audio** OK ; **Gestion mélodie** OK ;
(sélectionner la sonnerie) ; ; **Volume** OK (Modifier le volume) ou
Modifier entrée OK (Modifier le nom) ou **Afficher entrée** OK (afficher le nom du fichier) ou **Effacer entrée** OK ; appuyer sur de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Activer/désactiver les tonalités ou bips d'avertissement

Votre combiné vous informe, par des signaux sonores (bip), de l'activation des fonctionnalités et des différents états. Vous pouvez activer/désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres (configuration usine : activé).

- **Clic clavier** (chaque pression sur une touche est confirmée),
- **Tonalités de validation** (tonalité de validation**,** tonalité d'erreur**,** tonalité de fin de menu),
- **Tonalité d'alarme batteries**.

(ouvrir le menu) ; **Sons / Audio** OK ; **Tonal. avertis.** OK ;
(activer **Clic clavier:**) ; (à la ligne suivante) ; (activer **Bip confir.:**) ;
(à la ligne suivante) ; (pour **Batter.:** sélectionner **Act.**, **Dés.** ou **en communication**) ; Sauver ; appuyer sur de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Remettre le combiné en configuration usine

Vous pouvez restaurer des paramètres et annuler des modifications. Les entrées des répertoires, du journal des appels, des adresses E-Mail, la déclaration du combiné sur la base ainsi que les images fond d'écran et les sonneries que vous avez chargées sont conservées. Pour interrompre la réinitialisation, appuyez sur .

(ouvrir le menu) ; **Réglages comb.** OK ; **Réinit. Combiné** OK ; Oui (confirmer la question) ; appuyer sur de manière **prolongée** (retour à l'état de repos).

Configuration d'usine du combiné

Volume de l'écouteur	1	p. 22
Volume pour la fonction Mains-libres	3	p. 22
Volume de la sonnerie	5	p. 22
Réglage horaire pour la sonnerie	désactivée	p. 22
Mélodie de la sonnerie	Mélodie 1	p. 22
Présentation vocale du nom	désactivée	p. 17
Décroché automatique	activé	p. 22
Alarme batteries/clic clavier/tonalité de confirmation	activé	p. 24
Langue d'affichage	spécifique au pays	p. 7
Réveil/rendez-vous	désactivée	p. 11/p. 11
Rendez-vous	effacé	p. 11
Liste des numéros bis	vide	p. 17
Surveillance de pièce/sensibilité de la surveillance de pièce	désactivée / élevée	p. 20

Annexe

Entretien et contact avec les liquides ⚠

Essuyer la base et le combiné avec un **chiffon légèrement humecté** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique. Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Si le combiné a été mis en contact avec un liquide, **il ne faut en aucun cas le mettre en marche. Retirer immédiatement la batterie.**

Laisser le liquide s'écouler, sécher toutes les parties avec un linge absorbant.

Placer le mobile sans batterie pendant au moins 72 heures dans un endroit chaud et sec. Ensuite, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Si ce n'est pas le cas contacter le service client pour connaître la marche à suivre. Le bénéfice de la garantie ne pourra cependant pas être accordé.

Service clients (Customer Care)

Notre **assistance en ligne** sur Internet :

www.my-siemens.com/customercare

En cas de réparation nécessaire ou pour faire valoir la garantie, vous trouverez une aide simple et efficace auprès de notre

centre de services France	**01 56 38 42 00**
centre de services Belgique	**078 15 22 21**
centre de services Suisse	**080 8212 000**
	www.my-siemens.com/contact

Service pour la Suisse :

Omnicom AG
Industrie Neuhof 9
3422 Kirchberg b. Berne

Vous trouverez d'autres numéros de service à la fin du manuel d'utilisation, à la rubrique « Service ».

Nous ne proposons pas d'échange ou de services de réparation dans les pays où notre produit n'est pas distribué pas des revendeurs autorisés.

Les spécificités nationales sont prises en compte. Le combiné SL 1 est autorisé en Europe et en Suisse.

La conformité de l'appareil aux exigences fondamentales de la directive européenne R&TTE (99/05/CEE) est confirmée par le label CE.

Extrait de la déclaration originale :

"We, Siemens AG, declare, that the above mentioned product is manufactured according to our Full Quality Assurance System certified by CETECOM ICT Services GmbH in compliance with ANNEX V of the R&TTE-Directive 99/5/EC. The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 99/5/EC is ensured."

Senior Approvals Manager

The Declaration of Conformity (DoC) has been signed. In case of need a copy of the original DoC can be made available via the company hotline.

CE 0682

Caractéristiques techniques

Batteries homologuée

Siemens Lithium Ion (LiIon), 700 mAh
Ref: V30145-K1310-X250
(Situation lors de la mise sous presse du présent manuel d'utilisation)
L'appareil est exclusivement fourni avec une batterie homologuée.

Autonomie/temps de charge du combiné

Capacité (mAh)	Autonomie (heures)	Autonomie en communication (heures)	Temps de charge (heures)
700	environ 250 (10 jours)	environ 15	environ 2,5

Les temps d'utilisation et de charge indiqués ne sont valables que lors de l'utilisation des batteries recommandées.

Table de caractères

Police par défaut

Appuyer sur la touche correspondante plusieurs fois ou de manière prolongée :

	1 x	2 x	3 x	4 x	5 x	6 x	7 x	8 x	9 x	10 x	11 x	12 x	13 x	14 x
1	Espace	1	€	£	$	¥	¤							
2 abc	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç				
3 def	d	e	f	3	ë	é	è	ê						
4 ghi	g	h	i	4	ï	í	ì	î						
5 jkl	j	k	l	5										
6 mno	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ				
7 pqrs	p	q	r	s	7	ß								
8 tuv	t	u	v	8	ü	ú	ù	û						
9 wxyz	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å				
0 +	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	“	‘	;	_
*	Abc--> 123	123 --> abc	*	/	(	)	<	=	>	%				
#	#	@	\	&	§									

Traitement de texte (sans aide à la saisie du texte)

- Commander le curseur avec .
- Effacer les caractères (à gauche du curseur) avec C .
- L'insertion des caractères s'effectue à gauche du curseur.
- Pour passer du mode majuscule (majuscule initiale et lettres suivantes en minuscule) au mode minuscule, presser * avant d'entrer la lettre. Si vous appuyez de nouveau sur *, vous passez des minuscules aux chiffres. Une nouvelle pression permet de passer de l'écriture des chiffres au mode majuscule.
- Pour les entrées dans les répertoires, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscule.
- Une pression **longue** sur une touche permet d'afficher successivement puis de sélectionner les caractères de la touche correspondante sur la **ligne inférieure de l'écran**. Lorsque vous relâchez la touche, le caractère sélectionné est ajouté à la zoned'édition.
  - Vous pouvez voir sur l'écran quel est le mode d'édition qui est activé (majuscules, minuscules, chiffres) :
  - lors de la saisie dans l'annuaire, la ligne inférieure de l'écran affiche un « A » ou un « a ».

Classement des entrées d'annuaire

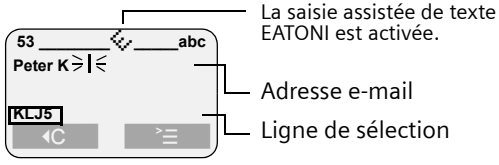
1. Espace (représenté ici par ␣)
2. Chiffres (0 - 9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres symboles

Pour enregistrer une entrée qui ne sera pas classée de manière alphabétique, faire précéder le nom d'un espacement. Cette entrée figure alors en tête de la liste (exemple: « ␣Carla »). Les entrées peuvent également être numérotées (par exemple : 1Laura, 2Carla, 3Albert).

Saisie assistée de texte

L'aide à la saisie de texte EATONI vous assiste dans la saisie des noms (répertoires principal et secondaire) mais aussi pour la rédaction des textes SMS.

Plusieurs lettres et caractères sont affectés à chaque touche entre 0+ et 9wxyz. Ils sont tous disposés sur une **ligne de sélection** juste au-dessus des touches de fonction (sous le champ de texte) dès que vous appuyez sur une touche. Lors d'un appui touche pour la saisie de lettres, celle la plus probable par rapport à la lettre précédente est proposée sur fond **gris**. Elle figure au début de cette ligne de sélection et est insérée dans le champ de texte.



Dans le cas où la lettre proposée correspond à celle que vous avez choisie, validez-la en pressant sur la touche suivante. Si au contraire, la lettre choisie par EATONI ne correspond pas à votre choix, pressez sur la **touche dièse** # jusqu'à ce que la lettre recherchée apparaisse sur fond gris dans la ligne d'affichage et qu'elle puisse ainsi être copiée dans la zone texte.

*	Presser **brièvement** sur la touche Étoile : passer du mode abc au mode Abc, du mode Abc au mode 123 et du mode 123 au mode abc.
#	Permet de passer à la lettre suivante dans la ligne de sélection.

Activer/désactiver la saisie assistée de texte

La saisie assistée de texte est activée ou désactivée selon la fonction choisie.

Préalable : Vous vous trouvez dans une zone de saisie de texte (nom dans les répertoires principal et secondaire, adresses E-Mail, SMS).

(ouvrir le menu) ; **Saisie intuitive** OK (✓ = activé) ; appuyer **brièvement** sur la touche Raccrocher pour revenir au champ de texte. Entrer alors le texte.

Interface PC

Il est possible de relier le combiné SL 1 à votre ordinateur (PC) à l'aide d'un câble de transfert de données Siemens. Votre ordinateur PC peut alors communiquer avec votre SL 1 à l'aide du programme « Siemens Data Suite » (à télécharger gratuitement sous http://www.my-siemens.com\gigaset-sds) et accéder aux paramètres et listes ci-après du combiné :

Lecture des paramètres

- Version SW
- Type
- Code constructeur

Accès en lecture/écriture à

- Répertoire principal
- Adresses E-Mail
- Répertoire secondaire
- la liste des rendez-vous
- la liste des numéros bis

Accès en lecture/écriture à d'autres paramètres

- réglage de la sonnerie
- réglage du volume
- chargement de fond d'écran
- chargement de sonneries
- appeler et recevoir des appels

Transmission des données

Certaines fonctions transmettent d'importants volumes de données entre le combiné et le périphérique externe. Le combiné passe alors en mode transmission de données et l'écran affiche **Echange données**. Lorsque ce mode est activé, le clavier est verrouillé et les appels entrants sont ignorés.

Le combiné passe au mode transmission de données dans les cas suivants :

- accès en lecture/écriture au répertoire principal
- accès en lecture/écriture à aux adresses E-Mail
- accès en lecture/écriture à la liste des au répertoire secondaire
- accès en lecture-écriture à la liste des rendez-vous
- accès en lecture-écriture à la liste des numéros bis
- chargement de fond
- chargement de sonneries

En cas d'erreur de transmission, le combiné passe automatiquement au mode repos.

Appeler et recevoir des appels

Lorsque vous prenez un appel externe ou que vous avez une communication externe, le combiné fonctionne comme si vous aviez exécuté ces fonctions sur le combiné.

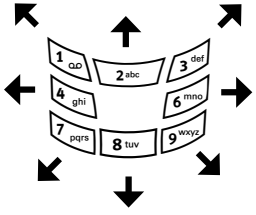
Jeu « Balloon Shooter »

Essayez d'atteindre le maximum de ballons.

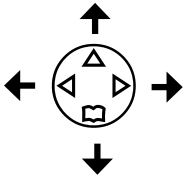
→ **Famille/Loisirs** → **Balloon Shooter**

soit ...	**Lancer un jeu :**
Départ	Presser sur la touche écran.
soit ...	**Autres options :**
	Pour afficher le menu Options, appuyer sur la touche écran.

Pour déplacer le réticule, presser sur :



ou



Pour tirer sur le ballon, presser sur la touche 5 jkl.

Certificat de garantie France

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Siemens (ci-après le Client). Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles 1641 et suivants du Code Civil Français relatifs à la garantie légale des vices cachés.

- Si ce Produit Siemens et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Siemens procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Siemens qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Siemens, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Siemens dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Siemens, les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Siemens présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Siemens), et les Produits envoyés en port dû à Siemens ou à son centre agréé.
- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du téléphone, sauf disposition impérative contraire.
- Le présent Produit Siemens ou ses composants échangés et renvoyés à Siemens ou son prestataire deviennent propriété de Siemens.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Siemens neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Siemens SAS, 9, rue du Docteur Finot, F- 93200 SAINT-DENIS pour les téléphones achetés en France.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Siemens pour la réparation des vices affectant le Produit Siemens. Siemens exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Siemens n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Siemens, sauf disposition impérative contraire.

- De même, la responsabilité de Siemens ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Siemens par le Client ou tout tiers à l'exception de Siemens.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Siemens ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Siemens se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Siemens lorsque le défaut du Produit Siemens n'est pas couvert par la garantie. De même Siemens pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Siemens remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Siemens dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.

Certificat de garantie Belgique

Nonobstant ses droits vis-à-vis du dealer, l'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes :

- Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Siemens a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- Cette garantie n'est pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des dealers autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- La preuve d'achat datée tient lieu de certificat de garantie. Pour être recevable, tout appel à cette garantie devra être exercé dans les deux mois après constatation du défaut.
- Les appareils resp. accessoires échangés qui sont retournés à Siemens dans le cadre du remplacement, deviennent la propriété de Siemens.
- Cette garantie est valable pour les nouveaux appareils achetés en Union Européenne. La garantie pour les appareils achetés en Belgique est assurée par Siemens S.A., Chaussée de Charleroi 116, B-1060 Bruxelles.
- Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.
- La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- Pour autant qu'il ne s'agisse pas d'un cas de garantie, Siemens se réserve le droit de facturer au client les frais de réparation ou de remplacement.
- Les dispositions susmentionnées n'impliquent aucun changement à la charge de preuve incombant au client.

Pour bénéficier de cette garantie, veuillez prendre contact téléphoniquement avec Siemens. Vous trouverez le numéro de téléphone dans le manuel d'utilisateur ci-joint.

Garantie Suisse

La garantie est de 12 mois.

Index

A

Activer
- Rendez-vous 11
- Talkie-Walkie 21

Affichage
- Affichage 12/24 heures 11, 12
- Espace de stockage 18

Aides auditives 5
Annuaire téléphonique 14
- Classement des entrées 27
- Ouvrir 9

Annuler (opération). 10
Appel collectif 13
Appeler
- Externe 12
- Interne 12

Arrêt
- Réveil 11
- Sonnerie rendez-vous. 12

Autonomie
- du combiné 26
- du combiné surveillance de pièce . . 20
- en mode Talkie-Walkie 21

B

Balloon Shooter. 30
Batterie
- Affichage. 6
- Batterie homologuée 26
- Charger 6
- Placer 6

Bip 23
Bip d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement
Blocage
- Verrouillage clavier. 8

Bloc-secteur 5

C

Caractéristiques techniques 26
Classement dans l'annuaire 27
Clip ceinture 8
Combiné
- Allumer/éteindre 8
- Clip ceinture 8
- Déclaration sur une autre base 8
- Liste 9
- Préparer le téléphone 6
- Rétablir la configuration usine 24
- Secret microphone 13
- Sélectionner la base 8
- Sélectionner la base pour une meilleure réception 8
- temps d'utilisation et de charge 26
- Utiliser pour la surveillance de pièce 19

Configuration d'usine du combiné. . . .24
Consignes de sécurité. 5
Contenu de l'emballage 6
Curseur 9
Customer Care (Service clients). 25

D

Date / Heure / Réveil / RdV. 11
Date anniversaire 11, 12
Décroché automatique 22
Désactiver 11
- Combiné 8
- Sonnerie (sur le combiné) 23
- Verrouillage clavier 8

Dièse, touche. 8
Double appel (interne) 19

E

EATONI, voir Saisie assistée de texte
Echapper, touche 10
Ecouter (modèles vocaux) 17
Ecran
- Modifier la langue. 7
- Touches 9

Effacer (modèles vocaux) 17
Effacer, touche. 10
Enregistrer
- Entrée du répertoire principal 14
- Entrée du répertoire secondaire. . . .15

Entrer
- Date anniversaire 11
- Heure de réveil 11
- Rendez-vous 11

Entrer une date anniversaire 11
Entretien du téléphone. 25
Envoi de fiche d'un des répertoires . . .16
Equipements médicaux 5

Erreur/tonalité d'erreur 24
Espace de stockage 18

F
Film protecteur 6

G
Garantie 31

I
Indication du niveau de charge 6
Intensité de la réception 2
Interface PC 29
Interne
  Appeler 12
  Double appel 19

L
Langue voir Ecran
Liste
  Combinés 9
  Répertoire E-Mail 18
Liste des numéros bis 17

M
Mains-libres 13
Meilleure base 8
Menu
  Niveau menu précédent 10
  Ouvrir 9
  Tonalité de fin 24
  Touche 10
Mettre fin à la communication 12
Mettre le téléphone en service 6
Microphone 2
Mise sous tension
  Combiné 8
  Réveil 11
  Verrouillage clavier 8
Mode Ecouteur 2
Musique d'attente 13

N
Non acquitté
  Date anniversaire 12
  Rendez-vous 12
Numéro
  Enregistrer (répertoire principal) . . . 14
Numéro d'appel
  Enregistrer numéro de l'annuaire . . . 15
Numéros de services 14

O
Ouvrir
  Annuaire téléphonique 9
  Menu 9

P
Pause interchiffre 12
Préfixes 14
Préparer le téléphone 6

R
Rappel automatique 17
Rappel de date anniversaire 14
Reconnaissance vocale 9, 16, 17
Réglage
  Date 11
  Heure 11
  Langue d'affichage 7
  Rendez-vous 11
  Réveil 11
  Tonalité 22
  Volume de l'écouteur 22
  Volume de la sonnerie 22
  Volume du haut-parleur 22
Rendez-vous 12
Répertoire E-mail 18
Répertoire principal
  Enregistrer un numéro 14
  Envoyer une fiche à un combiné . . . 16
Répertoire secondaire 14
  Enregistrer un numéro 15
  Envoyer une fiche à un combiné . . . 16
Réveil 11

S
Saisie assistée de texte 28
Secret microphone 13
Sélectionner (entrée du menu) 9
Sélectionner l'entrée (menu) 9
Sélectionner la base 8
Service Clientèle 25
Signal d'appel (communication interne) 19
Signal d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement

Sonnerie 22
polyphonique 23
Sound Manager 23
Surveillance de pièce 19

T

Tableau des jeux de caractères 27
Talkie-Walkie 21
Téléphoner 13
Accepter un appel entrant 13
Externe 12
Temps de charge du combiné 26
Tonalité (validation/erreur/alarme batteries/fin de menu) . . 24
Tonalité d'alarme batteries 24
Tonalité d'erreur 24
Tonalité de confirmation 24
Tonalités d'avertissement 24
Tonalités de validation 24
Touches
« Décrocher » 2
1 (accès rapide) 2
Annuler 10
Clic clavier 24
Dièse 8
Échapper/Menu/Effacer/OK 10
Pression sur une touche (tonalité de confirmation) 24
Touche de navigation 9
Touche de répétition de la numérotation (Bis) 10
Touches écran 9
Verrouillage clavier 8
Transmettre une communication 19

U

Utilisation des répertoires et autres listes 14

V

Vibreur 23
VIP (entrée de l'annuaire) 15
Volume 22
Volume de l'écouteur 22
Volume du haut-parleur 22

Service

You can get assistance easily when you have technical questions or questions about how to use your device by using our online support service on the Internet at: **www.my-siemens.com/customercare.**

Abu Dhabi	0 26 42 38 00
Argentina	0 80 08 88 98 78
Australia	18 00 62 24 14
Austria	05 17 07 50 04
Bahrain	40 42 34
Bangladesh	0 17 52 74 47
Belgium	0 78 15 22 21
Bosnia Herzegovina	0 33 27 66 49
Brazil	0 80 07 07 12 48
Brunei	02 43 08 01
Bulgaria	02 73 94 88
Cambodia	12 80 05 00
Canada	1 88 87 77 02 11
China	0 21 50 31 81 49
Croatia	0 16 10 53 81
Czech Republic	02 33 03 27 27
Denmark	35 25 86 00
Dubai	0 43 96 64 33
Egypt	0 23 33 41 11
Estonia	06 30 47 97
Finland	09 22 94 37 00
France	01 56 38 42 00
Germany	01805 333 222
Greece	0 80 11 11 11 16
Hong Kong	28 61 11 18
Hungary	06 14 71 24 44
Iceland	5 11 30 00
India	01 13 73 85 89 - 98
Indonesia	0 21 46 82 60 81
Ireland	18 50 77 72 77
Italy	02 66 76 44 00
Ivory Coast	80 00 03 33
Jordan	0 64 39 86 42
Kenya	2 72 37 17
Kuwait	2 45 41 78
Latvia	7 50 11 14
Lebanon	01 44 30 43
Libya	02 13 50 28 82
Lithuania	8 22 74 20 10
Luxembourg	43 84 33 99
Macedonia	02 13 14 84
Malaysia	03 21 63 11 18
Malta	00 35 32 14 94 06 32
Mauritius	2 11 62 13
Mexico	01 80 07 11 00 03
Morocco	22 66 92 09
Netherlands	0900-3333102
New Zealand	08 00 27 43 63
Norway	22 70 84 00
Oman	79 10 12
Pakistan	02 15 66 22 00
Philippines	0 27 57 11 18
Poland	08 01 30 00 30
Portugal	8 00 85 32 04
Qatar	04 32 20 10
Romania	02 12 04 60 00
Russia	(800) 200 10 10
Saudi Arabia	0 22 26 00 43
Serbia	01 13 22 84 85
Singapore	62 27 11 18
Slovak Republic	02 59 68 22 66
Slovenia	0 14 74 63 36
South Africa	08 60 10 11 57
Spain	9 02 11 50 61
Sweden	0 87 50 99 11
Switzerland	08 48 21 20 00
Taiwan	02 25 18 65 04
Thailand	0 22 68 11 18
Tunisia	0 71 86 19 02
Turkey	0 21 65 79 71 00
Ukraine	8 80 05 01 00 00
United Arab Emirates	0 43 31 95 78
United Kingdom	0 87 05 33 44 11
USA	1 88 87 77 02 11
Vietnam	45 63 22 44